Accurate English Translation of the 1928 Affidavit

(Notarial Record No. 308 – Province of Iloilo, Municipality of Sara)

AFFIDAVIT

We, Bonifacia Benedicto and Paulino Pamoceno, both of legal age and residents of this Municipality of Sara, Province of Iloilo, do hereby declare under lawful oath:

That Juan Badana is my son (of Bonifacia Benedicto) and my brother (of Paulino Pamoceno), and that he is the legitimate son of the late Dionisio Badana and of Bonifacia Benedicto;

that he is thirty-four (34) years of age, having been born in this Municipality of Sara on the 20th day of February 1894;

that his birth certificate cannot be located;

and that the said Juan Badana is single.

In witness whereof, Bonifacia Benedicto affixes her mark (thumbprint or cross) at the end of her name, and I, Paulino Pamoceno, sign with my own hand this 26th day of September 1928 in Sara.

(mark / thumbprint) Bonifacia Benedicto

(signed) Paulino Pamoceno

PROVINCE OF ILOILO – MUNICIPALITY OF SARA

Subscribed and sworn to before me this 26th day of September 1928.

Bonifacia Benedicto did not present her personal cédula certificate by reason of her sex.

Paulino Pamoceno presented his personal cédula certificate No. F-1382312 issued in Sara on 4 January 1928.

Notarial Register No. 308

Book No. 1

Page No. 99

Signed:

Antero Tamayo

NOTARY PUBLIC

(My commission expires 31 December 1928)

Source (in Spanish)

Digital image, FamilySearch (https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CSZ6-6RBR?view=fullText : accessed 24 November 2025), image 525 of 543; Notarial Records of Sara, Iloilo, Philippines, 1928 (Protocol of Notary Antero Tamayo).

Direct link: https://www.familysearch.org/ark:/61903/3:1:3Q9M-CSZ6-6RBR?view=fullText